

ARBEITSANLEITUNG FÜR ISOLATIONEN

Stationärer Bereich

Stand: Oktober 2026		Kontaktisolation						Tröpfchenisolation		Kombinierte Kontakt- und Tröpfchenisolation									Luftisolation		Kombinierte Kontakt- und Luftisolation					
	M = Mitarbeitende P = Patient*in	• <i>C. difficile</i> hypervirulent (V.a. oder best.)	• <i>C. difficile</i> Ribotyp 027	• VRE (V.a. oder best.)	• Rotavirus	• Wenn Isolation bei Hep. A, Hep. E, Astro-, Sapovirus	• <i>Kutane Diphtherie</i> • <i>Scabies crustosa</i> • Erregerausscheidung im Stuhl ¹	• Alle (ausser Parvovirus B19) ²	• Parvovirus B19 ³	• MRSA, MRGN, ESBL (ausser ESBL <i>E. coli</i>)	• Carbapenemase-bildende Bakt. • Repatrierte Patient*innen	• Norovirus (V.a. oder best.)	• XDR Spross- und Schimmelpilze (z.B. <i>C. auris</i>)	• Respiratorische Diphtherie (V.a. od. best.)	• Poliomyelitis	• Adenovirus (Kerato- konjunktivitis epidemica)	• Coxsackie A-Virus (Hand- Fuss-Mund-Krankheit)	• Rabiesvirus (Tollwut)	• Offene pulmonale Tuberkulose (V.a. od. best.)	• Multiresistente offene Tuberkulose (V.a. od. best.)	• Varizellen Primointektion • Disseminierter Herpes Zoster	• Masern	• Mpox-Virus (Afienpocken)	• MERS (V.a. od. best.) • Andesvirus (V.a. od. best.)	• Vogelgrippe (V.a. od. best.)	
Einrichtung-Infrastruktur	Einzelzimmer (eigenes WC und Dusche)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Schild «Isolation» und Türschild anbringen	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Nicht benötigtes Material entfernen	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Vorhänge entfernen	X	X	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	X	X	X	
	Wäscheabwurf + Abfallabwurf (jeweils mit Deckel)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Unterdruckzimmer (alternativ: HEPA-Filter)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X ⁷	X ⁷	X ⁷	X ⁷	X ⁷	X ⁷	X ⁷	
	Auskultations-Stethoskop	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Einrichtung-Verbrauchsmaterial	Wäschesack (rot + gelb) + Abfallsäcke	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
	Sterillium® pure (mit Dosierventil)	X	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	
	Skinman™ Soft Protect (mit Dosierventil)	-	-	-	-	X	-	-	X	-	-	-	-	-	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Einweg-Überschürze	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M ⁴	M ⁴	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	-	-	M + P ¹¹					
	Einweg-Handschuhe	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M ⁴	M ⁴	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	-	-	M + P ¹¹					
	Mund-Nasen-Schutz Typ II/IIR	-	-	-	-	-	-	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	M+P	-	-	p ¹²	p ¹²	p ¹²	p ¹²	p ¹²	
	FFP2 (für Lagerung: Papier-Nierenschalen)	-	-	-	-	-	-	M ⁵	M ⁵	-	-	-	-	-	-	-	-	M+P	M+P ¹¹	P	M+P ¹¹			p ¹¹	p ¹¹	
	FFP3 (für Lagerung: Papier-Nierenschalen)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	M	-	-	-	M	M	
	Schutzbrille	-	-	-	-	-	-	M ^{4,5}	M ^{4,5}	-	-	-	-	-	-	M	M	M	-	-	-	-	M	M	M	
	Ethanol 70% v/v (+ Vliestücher)	-	-	X	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Meliseptol® Wipes sensitive 100	-	-	X	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	SANITIZER SURFACES S1 wipes	X	X	-	-	-	-	-	X	-	-	-	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Reinigungs-dienst	Tägliche Desinfektion des Zimmers	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	- ⁹	- ⁹	X	- ⁹	X	X	X
Nach Austritt/Verlegung: Schlussreinigung/-desinfektion (im Scheuer-Wisch-Verfahren)		X	X	X	X	X	X	X ⁶	X ⁶	X	X	X	X	X	X	X	X	X	- ⁷⁺¹⁰	- ⁷⁺¹⁰	X ⁷	- ⁷⁺¹⁰	X ⁷⁺¹³	X ⁷	X ⁷	
Incidin™ Pro 0.5%		-	-	X	-	-	X	X	-	X	X	-	-	X	-	-	-	X	-	-	X	-	X	-	X	
Dismozon® plus 2.4%		X	X	-	X	X	-	-	X	-	-	X	X	-	X	X	X	-	-	-	-	-	-	X	-	
UVC-Desinfektion		-	X	X	-	-	-	-	-	-	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Anmerkungen/Besonderheiten	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	16	-	14	14	

ARBEITSANLEITUNG FÜR ISOLATIONEN

Stationärer Bereich

Abkürzungen	
M	Mitarbeitende (und Besuchende)
P	Patientinnen und Patienten
Anmerkungen	
1	Isolation, wenn Patient*in verwirrt/ inkontinent/unkooperativ
2	Indikationen: <u>1.) Viren:</u> Influenza, SARS-CoV-2, Respiratory Syncytial Virus (RSV), Parainfluenza, Humanes Metapneumovirus, Mumps, Röteln (Rubella), <u>2.) Bakterien:</u> <i>Neisseria meningitidis</i> (Meningokokken), <i>Streptococcus pyogenes</i> (Scharlach), <i>Bordetella pertussis/parapertussis</i> (Keuchhusten).
3	Parvovirus B19: Isolation nur bei hämatologischen Patienten und/oder hospitalisiert auf der Schwangeren- und Wochenbettstation.
4	Indikation: Mögliche Exposition gegenüber Atemwegssekreten und anderen Körperflüssigkeiten.
5	Indikation: Aerosol-generierende Massnahmen, Tätigkeiten mit engem/prolongiertem Kontakt zu den Atemwegen, jederzeit nach individuellem Schutzbedürfnis.
6	- Keine vollumfängliche Schluss-Desinfektion. Ausreichend ist eine «Desinfektion aller patientennahen Flächen»*. Für alle übrigen Bereiche reicht die normale Austrittsreinigung. - Nicht benutztes Material (inkl. Wäsche) in Pflegeschränken: kann belassen werden. - Nicht benutztes Material (inkl. Wäsche) ausserhalb von Schrank/Vorraum: beim Ausschleusen mit Ethanol 70% denat. desinfizieren. Nicht desinfizierbares Material entsorgen. *Beispiele für patientennahe Flächen: Nachttisch, Telefon, Fernbedienung/Multifunktionsdisplay, Patientenglocke, Bett (Rahmen, Bedienelemente), Schrankgriffe/Schrank, Lehnstuhl, Patiententisch und Stühle, Türen/Türgriff, Ablagefach Lavabo/Badezimmer, Fenstergriff und -bank, separate Nasszelle, medizinische Geräte, Infusionsständer
7	Unterdruck bzw. HEPA-Filter: Nach Austritt für 60 Min. belassen.
8	Bei Aerosol-generierenden Massnahmen: FFP3
9	Keine tägliche Desinfektion des Patientenzimmers. Die tägliche Unterhaltsreinigung ist ausreichend.
10	Keine Schlussdesinfektion. Eine Austritts-/Schlussreinigung ist ausreichend.
11	Ausserhalb des Zimmers.
12	MNS Typ II/IIR bei Kontakt mit Personal (+ Besuchenden).
13	Schlussreinigung/-desinfektion zweimalig durchführen.
14	Ausziehen der Schutzausrüstung ausserhalb des Zimmers.
15	Gemäss Standardhygienemassnahmen.
16	Betreuung/Besuch nur nach durchgemachter Krankheit oder vollständiger Impfung.